



Publicaziuns officialas dils 19-06-2009

Damondas da baghegiar

Nr. 56/2009

Datum da publicaziun: 19-06-2009

Patrun: Mario Columberg, 7175 Sumvitg

Object: Niev curtin per animals vid la casa nr. d'assec 2C sin parcella nr. 4173 a Sumvitg, Quadras Sut.

Nr. 57/2009

Datum da publicaziun: 19-06-2009

Patrun: Gabriela Desax, 7000 Cuera

Representant: Vincenz GmbH, 7173 Surrein

Object: Sanaziun ed izolaziun dallas fatschadas dalla casa nr. 349A sin parcella nr. 751 a Surrein, Plazzas Su.

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damondas da baghegiar ein d'inoltrar:

- a) appartenent il dretg privat agl uffeci circuital Cadi, Mustér cun ina copia alla cumissiun da baghegiar
- b) concernent il dretg public alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 19-06-2009

Cumissiun da baghegiar Sumvitg

Communicaziun dalla suprastonza communal

Vicepresident communal per 2009 / 2010

La suprastonza communal ha elegiu tenor art. 36 dalla constituziun communal en sia seduta dils 16-06-2009 geraua Theresita Eicher-Maissen sco vicepresidenta communal pigl onn da gestiun 2009 / 2010.

Sumvitg, 19-06-2009

La suprastonza communal

Vignettas da mopeds

La vignetta da mopeds 2009 sa vegnir retratga tier l'administraziun communal. La taxa munta a **frs. 55.--**.

Sumvitg, 19-06-2009

Administraziun communal

Temps da vacanzas

Examinaziun dils documents da viadi

En paucas jamnas entscheiva il temps da vacanzas. Persunas che visitan tiaras digl'exteriur ein supplicadas d'examinar a dretg temps lur documents da viadi. Per l'emissiun dils documents sto vegnir quintau cun entochen 15 dis da spetga. Perquei supplichein nus da preparar las vacanzas a dretg temps.

Sumvitg, 19-06-2009

Administraziun communal

Reglament da traffic / carrar sin vias d'uual

Tenor reglament da traffic dils 08-03-1999 vala per las sequentas vias communalas permanentamein in scamond da carrar cun tuts vehichels a motor (signal 2.14):

- Spartida Cumadé entochen Val Rabiun, incl. cruna dil rempar
- Siltginas - Alp Glivers
- Clavadi - Crap Ner
- Clavadi - Con da Vitg
- Laus/Hettas - Bostg
- Laus/Hettas - Runca
- Mir Alv - Hettas
- Val Dadens - Alp Naustgel
- Bogn Tenigia - Punt Vallesa
- Punt Gronda - Alp Russein
- Runcahez - Runé
- Parcadi dadens lag Runcahez - Valtenigia
- Parcadi dadens lag Runcahez - Run
- Via veglia Curaua
- Runs - Fanel
- Plaun da Punt
- Via veglia Alp da Laus
- Punt Sulagval - Rensch
- Unclin - Cumpadials

Exepi da quei scamond ein viadis tenor art. 2 (sco p.ex. survetschs officials e maschinas agricolas) sco era purtaders d'ina carta da legitimaziun tenor art. 3, numnadamein:

- a) d'ina lubientscha per diever agricol
- b) d'ina lubientscha annuala
- c) d'ina lubientscha meinsila
- d) d'ina lubientscha dil di

Las lubientschas san vegnir retratgas sco entochen da cheu. Per ulteriur sclariment stat l'administarziun communal bugen a Vossa disposiziun. La carta da legitimaziun ei da plazzar bein veseivla vid il vehichel. Quella ei buca transmissibla. Surpassaments vegnan puni tenor las determinaziuns dalla lescha da traffic.

Plinavon ha la suprastonza communal relaschau en sia seduta dils 22-04-2002 determinaziuns executoricas davart la consegna da cartas annualas. Quellas determinaziuns passan immediatamein en vigur e san vegnir retratgas sin canzlia communal.

Nus supplichein da risguardar las signalisaziuns e buca far surdiever dallas numnadas vias en favur da nossa flora e fauna. Bien engraziament per Vossa collaboraziun.

7175 Sumvitg, zercladur 2009

Suprastonza communal Sumvitg

Caum postal 60
7175 Sumvitg

Tel 081/920 25 00
Fax 081/920 25 08

Scolas Sumvitg

Igl onn da scola 2008/2009 finescha venderdis, ils 19-06-2009 sco usitau cun ina messa finala che ha liug uonn allas 14:00 en baselgia parochiala a Sumvitg.

Repartiziun dallas classas pigl onn da scola 2009/2010

Scoletta: mussadra Regula Giger

Scola primara:

1. classa a Rabijs: scolasta Nadia Monn-Degonda
2. classa a Rabijs: scolasta Esther Hendry-Decurtins
scolasta Anastasia Simonet-Lutz
3. classa a Rabijs: scolast Norbert Deplazes
4. classa a Rabijs: scolast/a Leci e Barbara Jacomet
5. classa a Surrein: scolasta Corina Derungs
6. classa a Surrein: scolasta Corina Schmed

Classa pintga integrada (cpi)

Rabijs : scolasta Flurina Cathomas

Surrein: scolasta Flurina Cathomas

Sumvitg: scolasta Ursi Maissen-Jost
scolasta Flurina Cathomas

Lavurs manilas / coeducaziun a Rabijs, Surrein e Sumvitg: scolasta Iris Nwachukwu-Casanova

Scola superiura: 1.– 3. reala e secundara a Sumvitg:

scolast Armon Bearth

scolasta Pia Nay-Brügger

scolasta Sandra Giger

scolast Giohen Monn

scolast Adrian Cathomas

scolast Donat Tschuor

Scola da cuschinar a Sumvitg: scolasta Rosvita Deplazes-Schmid

Religiun:

1. classa: scolasta Nadia Monn-Degonda

2. classa: scolasta Nadia Monn-Degonda

3. classa: catechet Hubert Venzin

4. classa: catechet Hubert Venzin

5. classa: catechet Hubert Venzin

6. classa: catechet Hubert Venzin

1. r./s.: catecheta Gabi Cabalzar

2. r./s.: catecheta Gabi Cabalzar

3. r./s.: catecheta Gabi Cabalzar

Program da scola 2009/2010

Entschatta digl onn da scola 2009/2010, gliendisdis, ils 17-08-2009

gl 17-08-2009 – ve 09-10-2009 8 jamnas scola

gl 12-10-2009 – ve 23-10-2009 2 jamnas vacanzas d'atun

gl 26-10-2009 – ve 23-12-2009 8.5 jamnas scola

gl 24-12-2009 – ve 06-01-2010 2 jamnas vacanzas da Nadal

gl 07-01-2010 – ve 26-02-2010 7.5 jamnas scola

gl 01-03-2010 – ve 05-03-2010 1 jamna vacanzas da sport

gl 08-03-2010 – ve 23-04-2010 7 jamnas scola

gl 26-04-2010 – ve 30-04-2010 1 jamna vacanzas da primavera

gl 03-05-2010 – ve 18-06-2010 7 jamnas scola

Finizium digl onn da scola 2009/2010: venderdis, ils 18-06-2010

Vacanzas da stad gl 21-06-2010 – ve 13-08-2010 8 jamnas vacanzas

Entschatta digl onn da scola 2010/2011: gliendisdis, ils 16-08-2010

Urari dil bus da scola 2009/2010

Surrein – Rabius – Sumvitg – Cumpadials – Sumvitg – Rabius – Surrein
avonmiezdi

temps partenza

07.20 Surrein baselgia

07.26 Rabius staziun

07.32 Sumvitg passadi scola

07.36 Cumpadials cruschada

07.40 Sumvitg plaz da semenar

07.46 Rabius staziun

07.51 Surrein baselgia

11.35 Surrein baselgia

11.41 Rabius staziun

11.47 Sumvitg plaz da semenar

11.51 Cumpadials cruschada

11.55 Sumvitg plaz da semenar

12.01 Rabius staziun

12.06 Surrein baselgia

suentermiezdi

temps partenza

12.55 Surrein baselgia

13.01 Rabius staziun

13.07 Sumvitg passadi scola

13.11 Cumpadials cruschada

13.15 Sumvitg plaz da semenar

13.21 Rabius staziun

13.26 Surrein baselgia

16.15 Rabius staziun

16.20 Surrein baselgia

16.26 Rabius staziun

16.32 Sumvitg plaz da semenar

16.36 Cumpadials cruschada

16.40 Sumvitg plaz da semenar

16.46 Rabius staziun

16.51 Surrein baselgia

Supplementarmein il mardis

temps partenza

16.50 Surrein baselgia

17.05 Sumvitg plaz da semenar

17.11 Rabiun staziun

17.16 Surrein baselgia

Supplementarmein la gievgia

temps partenza

16.50 Surrein baselgia

17.05 Sumvitg plaz da semenar

17.11 Rabiun staziun

17.16 Surrein baselgia

Siltginas – Sumvitg

avonmiezdi

temps partenza

07.20 Siltginas

07.25 Plaun da Crusch/Chischliun

07.28 Cruschada Clavadi

07.31 Sumvitg

11.48 Sumvitg

11.51 Cruschada Clavadi

11.54 Chischliun/Plaun da Crusch

11.59 Siltginas

suentermiezdi

temps partenza

13.03 Siltginas

13.08 Plaun da Crusch/Chischliun

13.11 Cruschada Clavadi

13.14 Sumvitg

16.33 Sumvitg

16.36 Cruschada Clavadi

16.39 Chischliun/Plaun da Crusch

16.44 Siltginas

Supplementarmein il mardis

temps partenza

17.05 Sumvitg

17.08 Cruschada Clavadi

17.11 Chischliun/Plaun da Crusch

17.16 Siltginas

Supplementarmein la gievgia

temps partenza

17.05 Sumvitg

17.08 Cruschada Clavadi

17.11 Chischliun/Plaun da Crusch

17.16 Siltginas

Laus – Cumpadials	
arrivada a Cumpadials	
gliendisdis–venderdis	07.10 partenza da Cumpadials
mesjamna	11.51 partenza da Cumpadials
gliendisdis e venderdis	16.36 partenza da Sumvitg,
mardis e gievgia	17.05

Adatg:

Midada digl urari dil bus da scola pils scholars/as superiurs/as da Cumpadials Igl urari da scola dalla scola superiura preveda igl avonmiezdi mintgamai 5 lecziuns da 45 min. Igl inspecturat da scola pretenda, sin fundament dalla lescha da scola cantunala, mintgamai min. 3 minutas temps per midadas da stanza denter las lecziuns. Aschia stuein nus far ina midada pil proxim onn da scola ed entscheiver cun l'instrucziun a Sumvitg gia allas 07.35 (enstagl 07.45). Las 10 minutas supplementaras ein necessarias per far las roschadas. Cunquei ch'igl ei buca responsabel da far partir il bus la damaun marvegl aunc pli baul che las 07.20 da Surrein (ils affons da Surrein han gia ussa liungs temps da viadi e da spetga duront in di, p.ex. ils affons primars che van a Rabius 1h 51 min, ils affons superiurs schizun 2h 02.min.) ei vegniu decidiu da schar vegnir ils scholars/as superiurs/as da Cumpadials mintgamai la damaun a pei ni cun velo a scola. Mopeds ein buca lubi! Nus sperein sin vossa capientscha per quella midada.

Nus supplichein tuts scholars e tuttas scholaras da secuntener disciplinau en ed entuorn ils bus. Ord motivs da plaz ein skooters, skateboards e kickboards etc. buca lubi da prender els bus. Ils bus ferman mo sin ils plazs ch'ei indicai egl urari dils bus da scola!

Plinavon fagein attents ch'igl ei era lubiu e recumandau da far il viadi a scola a pei ni cun velo. (cun exepziun dil stradun cantunal)

Temps da scola

Rabius:	07.55–11.30 13.30–16.05
Sumvitg:	07.35–11.45 13.25–16.05 (16.55)
Surrein:	07.55–11.30 13.35–16.10

Avis

Il consum d'alcohol e drogas caschuna displascheivlamein adina puspei problems e malaveglia tier ils giuvenils. Era nossa regiun vegn buca schanegiada da quella realitad. La lavur da prevenziun en scola e d'instituziuns publicas ha mo ina schanza da reussir, sche la publicitad ei era pertscharta dil problem ed agescha leusunter.

La finiziun digl onn da scola festiveschan biars affons cun fiastas duront la sera e la notg. Quei ch'era avon entgins onns in usit per scholaras e scholars dil davos onn da scola vegn per part gia praticau dallas classas dil scalem primar. Nus appelein als geniturs da surschar quei privilegi als giuvenils dil davos onn da scola e da tener en egl il consum d'alcohol ed autras drogas. Era supplichein da procurar ch'ils loghens da fiasta vegnan bandunai en uorden, senza schar anavos rumians e scalgias da tuttas sorts.

Bugen sperein che tuts pertuccai prendien enconuschienscha da nossas informaziuns e giavischein ina biala finiziun d'igl onn da scola e bialas vacanzas da stad.

Cussegl da scola Sumvitg

Biblioteca Trun

Liug: Center communal (2. alzada)

Info: www.biblioteca-trun.ch; Info: biblioteca@trun.kns.ch

Uras d'emprest/Öffnungszeiten

Gliendisdis/Montag 15.30–17.00

Gievgia/Donnerstag 15.30–17.30

Venderdis/Freitag 19.00–20.30

duront las vacanzas da scola/ während der Schulferien: Venderdis/Freitag 19.00–20.30

Per scolas, uniuns ni gruppas ei la biblioteca aviarta tenor cunvegnientscha. 081 943 26 90.

Nus selegrein da Vossa viseta. *Il team dallas bibliotecaras.*

Biblioteca populara, Mustér

Liug: Casa da scola, tel. 081 947 52 90.

biblioteca@disentis.ch

Sut www.disentis.ch ni www.bibliotecas-surselva.ch anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar. Per Email saveis vus reservar ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblioteca populara.

La biblioteca ei aviarta:

Gliendisdis 18.30–20.00 uras

Mardis 13.30–15.00 uras

Gievgia 16.00–17.30 uras

Venderdis 18.30–20.00 uras

Nies motto: Leger...tedlar...mirar...!

Nus selegrein da mintga viseta. *Biblioteca populara Mustér*